



2023年(令和5年)

10月



中文版 No. 228 (日文版 No. 1698/1699)

〒410-8601 沼津市御幸町 16-1
沼津市政府大楼 2 楼地域自治课

市网页中文版
https://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/chinese/index.htm

★由于受新冠病毒的影响，登载内容可能变更。活动是否举办，
请向主办方咨询或在本市的网页上确认活动中止或延期的情报。

★为了防止新冠病毒感染症，请在参加活动时戴口罩，手指消毒。请协助。
✿✿ 新的规定可以自己判断戴口罩，多人密集的地方尽量要戴口罩✿✿

★从 10 月 1 日开始，《儿童医疗费受给者证（日语：こども医療費受給者証）》更新。
更换为淡蓝色。

9 月中旬向相当于未满高中 3 年级年龄的人邮寄新的《受给者证（日语：受給者証）（淡蓝色）》。
从 10 月开始看病时，请把《健康保险证（日语：健康保険証）》和新的《受给者证》一起向医疗单位窗口提交。

再有，《受给者证》是 1 对 1 邮寄。同一个家庭也可能寄到的时间不一样。

由于迁入・出生等原因没有受理交付《受给者证》的话，请持孩子的《健康保険証》和印章到市役所 1 楼こども家庭課来申请。

申请及咨询：こども家庭課 ☎055-934-4827

★关于令和 6 年度新入学儿童的健康诊断

向令和 6 年 4 月入小学儿童的家庭邮寄了《就学时健康诊断书（日语：就学時健康診断通知書）》。请确认实施日期、会场、受理时间、要带的东西和注意事项。

※到 9 月下旬还没有收到《通知书》的话，请联系。

※入学前要搬家的人，事前请与学校 教育課联系。

※由于天气状况和感染症扩大等原因，有变更・中止的可能。在市政府的网页和危机管理情报上会一起发送邮件（要登录），请确认。

咨询：学校 教育課 ☎055-934-4808



在这里进行邮件登录。

★关于令和 6 年度放学后儿童俱乐部（日语：児童クラブ）的入会事宜

对象：因工作等原因监护人 1 个月内有 15 天白天不在家的小学生。

◆令和 6 年度新入学儿童

健康检查时发放资料。

◆利用中或在学中的儿童

直接向各儿童俱乐部咨询。

※根据各儿童俱乐部的申请状况，有不能入会的可能。

※欲知详情，请查看市政府的网页。

咨询：沼津市放課後児童クラブ連絡協議会事務局（子育て支援課内）☎055-934-4842

★游戏是“心灵的宝贝”。 大家一起创造游戏世界“沼津儿童游戏王国”

可以做身体运动的游戏和工作等体验。在凉爽的秋风里，大人和孩子一起开心地玩吧。

时间：10月8日(星期日)，10点~14点
(雨天中止、开幕式9点30分开始)

地点：愛鷹広域公園

※请在当天直接入场。

※不能穿恐怕会损伤竞技场草坪和跑道的鞋子。

※从沼津火车站南口公共汽车站第7站台经由沼津火车站北口有去“あしたか運動公園”的公共汽车。

咨询：生涯学習課 ☎055-934-4871

多目的竞技场

- ◇瓦楞纸迷宫
- ◇踢中目标
- ◇走宽带
- ◇旱地冰壶等



~体验各种各样的游戏!~

モニュメント広場

- ◇铅笔气球
- ◇投篮球
- ◇转陀螺
- ◇托球游戏
- ◇制作风筝等



★关于令和6年4月开始的保育園入园申请

以令和6年4月开始希望入保育園的人为对象，10月2日(星期一)开始发放申请材料。利用保育園的话，必须提出监护人的工作状况等需要保育的理由。

发放期间：10月2日(星期一)~6日(星期五)：市役所1楼多目的スペース

10月10日(星期二)开始：市役所1楼子育て支援課(发放时间都是9点~16点30分)

申请方法：10月26日(星期四)开始，向市役所1楼子育て支援課或戸田こども園提交申请材料和必要的材料。

第1次截止日期：11月15日(星期三) 第2次截止日期(最终)：令和6年1月31日(星期三)

※本市各保育園等发放申请资料，但是有数量限制。

※因找工作希望入园的话，从11月16日(星期四)开始受理入园申请。

※希望5月以后入园的话，请于入园希望月的前一个月的15日(星期六·日、节日·假日的话，为前一天的普通工作日)前申请。

※现在利用着保育園等的人，通过各保育園另行介绍。

※欲知详情，请查看市政府的网页。

(認)・・・认定幼儿园 (小) 小规模保育事业所

※9月1日现在

施設名	所在地	电话号码	人数	接受年齢	施設名	所在地	电话号码	人数	接受年齢
市立西浦	西浦平沢	942-2059	60	4カ月	青空	小磯訪	926-9200	120	2カ月
市立北部	高沢町	921-7537	150	4カ月	しんあい	下香貫宮原	943-6031	120	2カ月
市立大平	大平	931-1218	60	4カ月	丘の上	大岡柏葉尾	941-5731	80	2カ月
市立金岡	沼北町	923-0383	160	2カ月	(認)市立戸田	戸田	0558-94-2303	20	4カ月
市立大岡	大岡高田	924-0170	120	4カ月	(認)しょうえい幼稚園(保育園部)	大塚	967-4521	75	6カ月

市立ときわ	本学千本	963-4694	90	4 ヵ月	(認)片浜桜ナーサリールーム (乳幼児保育園部)	琴沢	966-5351	90	3ヵ月頃
永明	幸町	951-4584	80	6ヵ月	(認)片浜桜 プレスクール (乳幼児保育園部)	琴沢	966-6349		
患愛	吉田町	931-4906	90	2ヵ月	(認)中央幼稚園(保育園部)	幸町	951-6694	88	6ヵ月頃
霊山	本郷町	931-1261	60	6ヵ月頃	(認)杉浦学園(保育園部) あけぼの園舎	柳沢	955-5511	120	4ヵ月頃
岳東	大岡駅前町	921-4785	150	6ヵ月	(認)杉浦学園(保育園部) かきつばた園舎	柳沢	967-4188		
静浦	馬込	931-3378	30	3ヵ月	(認)こすわ幼稚園(保育園部)	小諏訪	963-0721	42	6ヵ月
愛鷹	西稚路	968-2500	150	6ヵ月	(認)春の木幼稚園(保育園部)	東稚路	923-5445	49	6ヵ月頃
かびらばす	下香貫牛臥	931-1827	60	6ヵ月	(認)沼津学園第一幼稚園 (保育園部)	寿町	921-8140	103	8ヵ月頃
青葉	獅子浜	955-8001	30	2ヵ月	(認)原町幼稚園(保育園部)	原西町	966-7338	9	満3歳
天神	原東町	966-2667	60	2ヵ月	(認)耕雲寺幼稚園 (保育園部)	大岡下石田	951-3075	20	3歳
みくに	桃童	966-0221	60	2ヵ月	(認)第二耕雲寺幼稚園 (保育園部)	大岡沼平町	923-3911	20	3歳
大泉	井出	967-0170	45	2ヵ月	(認)象山幼稚園(保育園部)	志下	931-3426	18	3歳
浮島	平沼	966-2139	50	2ヵ月	(認)沼津聖マリア幼稚園 (保育園部)	本郷町	932-9911	24	3歳
いすみ	東熊堂	925-4545	120	2ヵ月頃	(認)原町保育園(保育園部)	原西町	966-0139	84	3ヵ月
かぬき	中瀬町	932-6217	60	2ヵ月	(小)アドバンペンギン保育園	中沢田	957-0101	19	4ヵ月
光長	岡宮	922-8610	130	2ヵ月	(小)イロドリぬまづ保育園	江原町	939-7555	12	4ヵ月
まいとりや	原字東沖	967-2550	70	3ヵ月	(小)保育所 グローアップ大岡園	大岡太田町	939-5256	19	4ヵ月
小百合	本郷町	931-5504	78	2ヵ月	(小)むすびの保育園hagu	玉江町	941-7717	19	3ヵ月
たひ多比	たひ多比	939-0741	20	4ヵ月	(小)まんまる保育園	下香貫楊原	955-9200	18	3ヵ月

咨询及申请: 子育て支援課 ☎ 055-934-4826

★关于令和6年度幼儿园・认定幼儿园（幼儿园部）入园申请

从9月29日(星期五)开始受理市内各幼儿园和各认定幼儿园（日语: 認定こども園）的入园申请。欲知详情, 请向各幼儿园咨询。

(認)…认定幼儿园 ※9月1日现在

设施名	所在地	电话号码	设施名	所在地	电话号码	设施名	所在地	电话号码
市立大平	大平	932-2080	双葉	下香貫柿原	933-1835	(認)春の木	東稚路	923-5445
愛鷹	西稚路	966-2500	ルンビニ	千本緑町	962-1710	(認)沼津学園第一	寿町	921-8140
加藤学園	大岡自由ヶ丘	921-4805	(認)市立戸田	戸田	0558-94-2303	(認)原町幼稚園	原西町	966-7338
光長寺	岡宮	921-4213	(認)しょうえい	大塚	967-4521	(認)耕雲寺	大岡下石田	951-3075
四徳	三芳町	963-7538	(認)片浜桜 プレスクール	琴沢	966-6349	(認)第二耕雲寺	大岡沼平町	923-3911
沼津あすなろ	西沢田	922-8507	(認)中央	幸町	951-6694	(認)象山	志下	931-3426
沼津学園第二	大岡南小林	923-8850	(認)杉浦学園	柳沢	967-4188	(認)沼津聖マリア	本郷町	932-9911

沼津梅花	本郷町	931-6146	(認)こすわ	小諏訪	963-0721	(認)原町保育園	原西町	966-0139
------	-----	----------	--------	-----	----------	----------	-----	----------

咨询: 各園・子育て支援課 ☎055-934-4826

★来听一听 2023 沼津国际交流协会的日语讲演比赛吗?

外国人用日语发表日常生活的感受, 来听一听出场者的想法和主张吗?

时间: 10月7日(星期六), 13点~15点30分

地点: 市立図書館視聴覚ホール

※请当天直接来。

咨询: 沼津国際交流協会事務局(地域自治課内) ☎055-934-4717

★进行完宫颈癌和乳腺癌的检查了吗?

宫颈癌在 20~30 岁, 乳腺癌从 40 岁开始激增, 都是在初期几乎没有自觉症状。

因此, 为了早期发现, 从年轻时就接受定期检查很重要。

本市对相关人员实施宫颈癌和乳腺癌检查。还没有检查的人, 请尽早接受体检。

检查	对象
宫颈癌	20 岁以上的女性
乳腺癌(2 年 1 次)	40 岁以上的女性

检查期限: 10月31日(星期二)(持联票(日语: クーポン)对象者截止到12月最后一天)

◆从防止乳腺癌开始, 守护自己身体的“乳房健康检查”

乳房健康检查是指在平时就有关心自己乳房状态的意识, 在生活中检查自己的乳房。

在日常生活中注意乳房的变化, 及时接受医疗部门的诊疗。早期发现乳腺癌与此有关。

首先在洗澡时, 有意识地查看触摸自己的乳房。

咨询: 健康づくり課(保健センター) ☎055-951-3480

★关于向靠年金生活的人发放支援金的制度

年金生活者支援金(日语: 年金生活者支援給付金)是为了对官方年金等收入和其他所得金额在一定基准金额以下的领取年金者进行生活支援而另加的年金。

对象: ①领取老龄基礎年金的人, 符合以下全部条件的人

・65岁以上的人

・家庭全体成员都是市民税非課税的人

・去年的年金收入额和其他所得金额合计在约88万日元以下的人

②领取障害基礎年金・遺族基礎年金, 去年的所得额在约47.2万日元以下的人

申请方法: ①9月上旬从日本年金機構寄来通知, 与通知同信封寄来的还有明信片, 请邮寄明信片。

②开始领取年金的人, 请把请求年金的手续和《年金生活者支援

給付金請求書》一并提交。

※欲知详情, 请查看网页。

申请及咨询: 日本年金機構給付金専用ダイヤル ☎0570-05-4092

市民課(国民年金係) ☎055-934-4724



网页

★您知道孕妇标志吗？

这是保护孕妇健康的重要标志。防止被动吸烟以及在交通车辆上让座等，创造推进保护孕妇的环境。

遇到这样的孕妇，请给予体贴的照顾。

咨询：健康づくり課（保健センター）☎055-951-3480



★为劳动者设置的教育贷款（日语：教育ローン）补助

市政府对静岡県労働金庫的教育贷款利息的一部分进行补助。正在举办与教育贷款相关的咨询会，请一定有效利用。

❖教育贷款补助

资金用途	大学・大专（日语：短大）・高等専門学校等的考试费用、与升学・上学相关的费用。
对象限度金额	300 万日元
利息补给率	年 1.5%（最长 5 年）
对象者	满足以下全部条件的人 ① 在本市居住 1 年以上的人 ② 在同一个工作单位工作 1 年以上的人 ③ 交纳完市税的人

❖教育贷款咨询会（日语：教育ローン相談会）

时间：平日，9 点～15 点

地点：ろうきん沼津ローンセンター（双葉町）

※平日营业时间以外，星期三（17 点～19 点）、星期日（9 点～12 点，13 点～16 点）也受理咨询（要预约）。

※欲知详细的申请方法，请咨询。

申请及咨询：ろうきん沼津ローンセンター ☎055-926-5515

咨询：商工振興課（労働福祉係）☎055-934-4749

★急救讲习会 普通急救讲习 I

时间：10 月 22 日（星期日），9 点～12 点

地点：救急ワークステーション（沼津市立医院院内）

内容：主要项目为对成人的心肺复苏法、体外除颤器的操作、止血法以及窒息的处理方法等。

对象：在駿東伊豆消防本部管内居住、工作・上学的初中生以上的人

定员：30 人（按先到顺序）

申请方法：9 月 22 日（星期五），8 点 30 分开始电话申请

申请及咨询：救急ワークステーション ☎055-921-9999



★为了减少垃圾量，让我们开始做一些力所能及的事吧

10月是“3R推进月”和“减少食品浪费月”。珍惜利用有限的资源，向资源循环型社会迈进，人人都为此做一些力所能及的事吧。

3R推进月

减少(英语: reduce)、再利用(英语: reuse)、回收利用(英语: recycle)，这3个R搭配，实现减少垃圾量。

- 1 不要形成无用垃圾(减少)
 - 请使用自己的包、自己的瓶子、自己的筷子等。
 - 选择简易包装的产品。
 - 自己收拾、修理物品，珍惜使用。
- 2 多次使用(再利用)
 - 利用可以重复使用的容器
 - 利用二手商店，使不用的东西再利用。
- 3 作为资源再利用(回收利用)
 - 把资源垃圾分类后拿出。
 - 使用回收资源制造的产品。

减少食品浪费月

把还可以吃的食物扔掉成为食品浪费问题。请记住这3点，可以避免浪费。

- 1 不要买得过多
 - 去买东西之前，要先确认家里的存货。
 - “因为图便宜”，在想多买之前，要确认能吃多少。
- 2 把食材用完。
 - 稍微动一下脑筋，把食材全部用完，做成好吃的食物。
- 3 把饭菜吃完
 - 做饭或点菜时，要考虑饭量，不要多做或多点。
 - 吃剩的东西要冷冻或想办法保存。

市政府的网页上有垃圾减量搭配的介绍!

上面登载着把食物“全部吃完”、把食材“全部使用完”的妙招食谱和如何有效处理油炸等使用过的油的方法。欲知详情，请查看市政府的网页。

咨询: クリーンセンター^{かんりか}管理課 ☎055-933-0711

★10月13日(星期五)是儿童补贴支付日

支付6月份~9月份的4个月(7月份以后开始支付的人为开始支付月份~9月份)的儿童补贴。从上年度开始，原则上不用提交^{じどうてあてげんきょうとどけ}儿童手当^{じどうてあてげんきょうとどけ}届^{じどうてあてげんきょうとどけ}了。新申请支付的话，必须办理手续。

咨询: こども^{かていか}家庭課 ☎055-934-4827

★二十岁集会的参加者

令和6年举办的二十岁集会，是以平成15年4月2日~平成16年4月1日出生的人为对象。12月中旬向相关人员，在本市有^{じゅうみんとろうく}住^{じゅうみんとろうく}民^{じゅうみんとろうく}登^{じゅうみんとろうく}録^{じゅうみんとろうく}的人发送请柬(日语:案内状^{あんないじょう})。

希望出席二十岁集会，有以下情况的人，事前必须申请。

- ① 现在迁出本市的人。
- ② 在本市居住，希望出席与现住所不同的初中校区的20岁集会的人。

申请方法: 在市政府的网页上有专用表格或填写指定用纸上的必要事项后，用电子邮件或传真发送。

申请期限: 12月15日(星期五)(必须送到)

※欲知详情，请查看市政府的网页。

申请及咨询: 生涯^{しょうがいがくしゅうか}学^{せいしゅうねんかかり}習^{せいしゅうねんかかり}課(青少年係) ☎055-934-4871

★交纳市税的夜间商谈窗口

时间: 10月6日(星期五)，17点15分~19点

地点: 市役所^{しやくしょ}2楼^{のうぜいかんりか}納^{のうぜいかんりか}税^{のうぜいかんりか}管^{のうぜいかんりか}理^{のうぜいかんりか}課

咨询: 納^{のうぜいかんりか}税^{のうぜいかんりか}管^{のうぜいかんりか}理^{のうぜいかんりか}課(納^{のうぜいすいしんかかり}税^{のうぜいすいしんかかり}推^{のうぜいすいしんかかり}進^{のうぜいすいしんかかり}係) ☎055-934-4732

★10月31日(星期二)是固定資産税・都市計画税第3期的交纳期限
请不要忘记在期限内交纳。

咨询: 納稅管理課(納稅推進係) ☎055-934-4732

★交纳国民健康保險料的夜间商谈窗口

时间: 10月6日(星期五), 17点15分~19点

✚交纳国民健康保險料的假日商谈窗口

时间: 10月22日(星期日), 9点~12点

◆10月31日(星期二)是国民健康保險料第4期的交纳期限

请不要忘记在期限内交纳。

地点: 市役所1楼国民健康保險課

咨询: 国民健康保險課(收納係) ☎055-934-4727

★交纳自来水费的夜间商谈窗口

时间: 10月3日(星期二), 17点15分~20点

时间: 10月17日(星期二), 17点15分~20点

地点: 水道部 庁舎1楼水道サービス課

咨询: 水道サービス課(料金係) ☎055-934-4853

★市内交通事故发生状况

	本年累计	与去年比较
伤人事故件数	598件	减少67件
死者数	6人	增加3人
受伤者数	744人	减少91人

※8月末的件数。

现在本市交通死亡事故多发。为了避免发生, 必须遵守红绿灯规则等基本交通规则。全体市民要提高交通安全意识, 把0交通死亡事故作为目标!

※骑自行车时, 要戴头盔!

咨询: 生活安心課(交通・防犯对策係) ☎055-934-4742

★为外国人举办的综合生活咨询会

时间: 10月29日(星期日), 13点30分~16点(受理时间: 13点~15点30分)

地点: サンウェルぬまづ中會議室他

内容: 法律问题、劳动问题、入国管理手续、国际婚姻等的咨询、行政业务指南

对象: 外国人和相关者

翻译: 英语、西班牙语、汉语、葡萄牙语, 其他语言用电视口译对应。

申请方法: 10月27日(星期五), 17点前直接打电话申请。

※根据空闲状况, 当天也受理。请带着相关材料来。

申请及咨询: 地域自治課(多文化共生係) ☎055-934-4717



★结核 X 光巡回体检

今年还没有接受检查的人，请利用。

日期	时间	地点
10月18日(星期三)	9点~11点30分	サンウェルぬまづ
	13点~15点30分	保健センター

对象：在本市居住的65岁以上，在工作单位和医疗部门没有接受胸部X光体检的人。

要带的东西：沼津市健康診査受診券

※请不要穿带有金属配饰和拉锁的衣服以及有印花和刺绣等的衣服。

咨询：健康づくり課(保健センター) ☎055-951-3480

令和5年秋季新冠疫苗接种开始

为了减少新冠病毒感染症的重症患者，以接种了第一次新冠疫苗的人为对象，开始“令和5年秋季接种”。
免费接受接种。

	接种日	接种场所	使用疫苗种类(预约)
个别接种	9月20日(星期三)~令和6年3月31日(星期日)	在沼津市的医疗单位	辉瑞公司制
集体接种	10月17日(星期二)~19日(星期四)、23日(星期一)~26日(星期四)	キラメッセぬまづ	摩德纳公司制

对象：接种过第一次(包括1·2次接种、婴幼儿为1~3次接种)的出生后6个月以上的人，上次接种已经过了3个月以上的人

※特别向65岁以上的高龄者和有基础疾病的人建议接种。

接种券：根据上次接种的时间按顺序发送。

※有未使用的接种券的话，则不发送。接种券丢失的话，请办理再发行的手续。

预约方法：预约网站、用电话(☎0120-236-258)或者在9~10月设置的代行预约的窗口(市役所、保健中心(日语：保健センター)、保健中心戸田分館、原地区センター、金岡地区センター)预约。



预约网站

还没有进行过初次接种的人

现在正在使用对应奥密克戎病株的疫苗，还没有接受过初次接种的人，请考虑接种。

关于新冠疫苗接种(免费)的通知

现在实施的新冠疫苗初次接种和令和5年秋季开始的接种，使用的是对应奥密克戎毒株的疫苗。本市很多医疗单位能受理初次接种，请考虑接种。

◆受理疫苗接种的预约和咨询

☎0120-236-258 (8点30分~18点(星期六·日、节日·假日也受理))

◆新冠病毒疫苗接种室(日语：新型コロナウイルスワクチン接種室)

☎055-951-3588 (平日，8点30分~17点15分)

关于新冠病毒感染症的通知

◆静岡県发烧等诊疗咨询中心(日语：県発熱等受診相談センター)

※没有经常就医医院的人出现发烧或倦怠感时，

☎050-5371-0561 ☎050-5371-0562 (都是24小时应对)

◆健康づくり課 ☎055-951-3480 平日，8点30分~17点15分